

**Tigduda Tazzayrit Tamagdayt Tayarfant**

**Aylif N uselmed unnig n unadi Ussnan**

**Tasdawitn BgayetAbdRahman Mira**



**Tamezdayt n Tsekliwin d Tutlayin**

**Tasga n Tutlayt d Yidles n tmaziyt**

**Tazrawt n Master**

**Tayult**

**Tarakalt tutlayant**

**Asebeded n usegzawal n yimegdawalen i yesmawen  
yellan deg usegzawal n DALLET 1982 tamnađt n  
icelladen .**

**Syur**

CHAABNA Tamaazouzt

**S Imendad n mass**

YAHIAOUI Mahdi

**Inesyuma :**

Aselway :IGHIT Mohand Ouremdane

Anemhal YAHIAOUI Mahdi

Amekyad: MAHDI Nacer

**Aseggas asdawan: 2016/2017**

# Asnemmer

Ad as-iniy tanemmirt tameqqrant i unmhel n tezrawt Mass yahiaoui Mahdi i d-yellan i lmendad n tezrawt-a almi d taggar-as, imi tazrawt-a n Master d tin id-iceddaran \$ef wa\$as n t\$awsiwin id-a\$-ye\$gan anessuter afus n lem3awn-as.

Tanemmirt da\$en i yemsul\$a ittekin deg tezrawt-a d wid i\$-d-yefkan isallen iwakken ad nesnarni leqdic-nne\$.

Mebla ma nettu iselmaden n tesga n temazi\$t akken ma llan i\$-d-yefkan afud iwaken anelmed tamazi\$t sey-sen i d-nessawed ad tt-nelmed ass-a. I wid akk iqeddacen \$ef tmazi\$t s umata.

# Abuddu

Ad buddey tazrawt-a:

- Iy mawlan-iw, baba ad fell-as ya3fu yarhem ,i yemma ezizen ad is-  
yezfa rebbi deg leamer-is;

I gma abdellah iy iɛawnen atas atas tanmirt-is d tameqrant;  
Iwayetma Salah d Brahim ,i ysetma Fatma, Njima ,Salma .

-I ɛemi Mezyan ay-t-ihrez rebbi akk d temttut-is Lwiza.

-I laɛmumti d laɛmumi d warraw-nsen;

-I xwalli d xalti d warraw-nsen;

-I win ibedden yer tayet-iw Tahar tanmmirt-is d tameqqrant;

-I temdukal-iw d yemdukal-iw: Zouzou ,Lilouch , Dihia

Dilya, Lydia, Warda, Karim ,Nassim d wid ak i yeqqaren yidi akk i  
wid iɛemmlen tamaziyt.

**TAMAAZOUZT**



**asewzel**

**Tazwart tamatut .....7**

**Ifardisen n tesnarrayt**

- Asissen n usentel .....10

-Iswi n usentel ..... 10

-Afran n wannar .....10

-Asissen n temnavin ..... .11

-Asissen n yimsulša ..... .11

-Tafelwit n yimsulya.....12

-Asissen n wammud.....13

-Asissen n umyaru J.M.D.....13

-Asissen n usegzawal n J.M.D.....13

-Tarrayt n teslevt .....14

-Taggrayt.....14

**I. Ahric Azrayan :**

Tazwart .....15

Tabadut n yisem ..... 15

Ticrav tigejdanin n yisem .....16

1. Tawsit.....16

2. Amvan .....	17-18
3. Addad.....	19 -20
- Amawal .....	21
- Anmawal.....	21
1-Tasnamka .....	21
2-Tasnawalt .....	22
3-Taseknawalt .....	22
II. Tamegdawalt.....	22
1 Tummidt .....	22
2 Tarummidt .....	23
Taggrayt .....	23
III. <b>Aḥric n teslevt</b>	
-Tazwert .....	25
Tasleḍt .....	25- 99
Taggrayt tamatut.....	100
<b>ummuy n yidlisen</b> .....	<b>101-102</b>
<b>ammud</b> .....	<b>103-112</b>



**ISEWZAL**

ML : amalay

NT :unti

SF :Asuf

SG :asget

IL :ilelli

AM :amaruz

SB :asebter

MD :amedya

J.M.D : jean marie dallet

Km :kilometre

Ha : hiktar

M<sup>2</sup> :metre quaré



### Tazwert tamatut

Yal tamurt deg umaḍal tesa tutlayt-is ,dya tamaziyt d yiwet n tutlayt yettwasnen ney yeddren s timawit ,d tutlayt tayemmat n waṭas n yimezday n tmurt n lezzayer ,maca tutlayt-a ur tarkid ara imi d tin yesean lixsas ,llan wawalen ttruhun ur ten-saxdam ara ,wiyad nrunnu-ten-id seg tutlayin tibarraniyin .

Tutlayt-a ur teqqim ara deg timawit tuḡal yer tira tenarna temhaz atas seg wasmi i tekcem yer uyarbaz d waḥric n uselmed d unaḍi aelayan ,dya tettunefk-as tegni-tt ad nkemel ayen id nejren imezwura .iwaken ad nyum lixsas yellan ,yewwi-d fella-nney ad nadi ad nexdem tizrawin ad d-narnu ayen ixusen i tutlayt .

Leqdic-nney newwit-id yef yiwen usentel s wazal-is ,yef tmeqdawalt n yismawen yellan deg usegzawal n J.M.D id yefyen deg useggas n 1982 ,d akemel i tezrawin yezrin i ymugen yakan yef usegzawal-a ,ad naf tazrawt n Yahyaoui .M (2003 ,2004) ,Iyt et Aloui (2008) akkeni ara d naf tazrawt n Lassouan Sonia (2013,2014) tmeqdawalt deg usegzawal n J.M.D (1982) .

Tazrawt-nney ad tilli yef yismawen yellan deg J.M.D deg usebter .....alma ...ngay-as tasleḍt ilmend n tmeslayt n icellaḍen neks-d ismawen yellan d imegdawalen ,acku deg usegzawal-a ad naf atas n yismawen yellan akud ur d yekfi ara , yef wayen nfarn-d ismawen yellan deg uḥric wis sin.

Deg leqdic-a, ad nwali dya awalen yellan deg Dallet ma sean imegdawalen ney ala, syin ad nwali talya d unamek n yal awal.

Tameqdawalt tesa snat n taggayin, anta taggayt I yugten s waṭas deg yismawen tarza tezrawt .

Inumak n yismawen yellan deg Dallet akked snat n temnaḍin ahat ulac amgird gar-asen .

Ismawen n snat n temnadin-a d tameslayt n yiwet n tantala taqbaylit yezmer ur nettaf ara tamegdawalt s waṭas .

Leqdic-nney yebḍa yef sin n yiḥricen , win n tezri d win n tesleḍt, rnu yer waya neḍfer kra n yiferdisen n tesnarrayt gar-asen ad naf : tarrayt ara neḍfer, yef wacu ara yili leqdic-nney, afran n usentel d yiswi-s ,ayen i d-negmer d yimsulya i ay-iεawnen nmesla-d dayen yef tuder n umyarru **J.M.D** ,akked tarrayt i ndfer deg tesleḍt.

Aḥric azrayan deg-s ad naf tibatutin n wawalen i ay-iεawnen akken ad nexdem tasleḍt ( Isem, Amawal, tasnamka...) ma yella d aḥric n tesleḍt ad yili wawal yef wammud i d-negmer deg tsastant inga ,ad yili leqdic yef sin yiswiren di tazwara ad nexdem tasleḍt i wawalen deg wayen yaenan talya, syin akkin ad nuḃal yer tesleḍt n yismawen deg wayen yerzan anamek-nsen.

### **Asissen n usentel**

Leqdic-a yerza tayult n tesnilest, aħric n tseknawalt, icud yer yismawen yellan deg **J.M .Dallet** deg-s ad d-nawi awal yef tmegdawalt ilmend n yismawen yellan deg J-M-Dallet,deg-s ad asen-nexdem tasleḍt ilmend n tmeslayt n yicellaḍen .

Uqbel ma nefren asentel i tezrawt-nney yewwi-d fell-aḡ ad nwali leqdicat imuggen yakan yef usegzawal-a,yal yiwen yef wacu yella leqdic-is ,dḡa nekkni nefren-d yiwen usentel s wazal-is ad yili yef usbeded n usegzawal n yimegdawalen n yismawen yellan deg **Dallet 1982** (tamnaḍt n icellaḍen ).

### **Iswi n usentel**

Iswi n leqdic-nney d asbedded n usegzawal amaynut n tmegdawalt n yismawen yellan deg usegzawal n **J.M .Dallet** akk d temnaḍt icellaḍen ,dacu iy-yeḡḡan ad nefren asentel-a ulac win ixedmen fell-as dḡa d nekni I yerran lwelha ḡur-s ,dayen ad nwali ma tella tmegdawalt deg yismawen I d-nekkes deg usegzawal n Dallet.

### **Afran n wannar**

Annar n tezrawt-nney ad tilli yef krav n temnaḍin n tmurt n leqbayel (At manguellat ,deg waḡir n tizi-wezzu akked d icellaḍen d ukfadu deg waḡir bḡayet ).

-yella-d ufran n temnaḍin-a ilmend n tliṣa i d yella gar-asent d win ara k-  
iṣawnen ad nekkes tameḡda yellan .

-Ulac leqdic imugen yakan yef temnaḍin-a

Timnaḍin-a zgan-t-d deg udrar mazl tutlayt tanaslit deg-sent, dina inuffa imsulḡa d imeqqranen d imḡaren i yetfen tutlayt n lejdud fkanay-d afus n lemṣawna ad d-naf timeḡda n wawalen .

### **Asisen n temnaḍin**

#### **Tamnaḍt n At manguellat**

D tamnaḍt id-yezgan deg tɣiwant n ein lhemam,deg waɣir n tizi-wezzu, tebeed swazal n 45km seg tama n unzul –asammar yef tizi-wuzu d wazal n 95 km seg tama n ugafa-asammar n waɣir n tubiret, tesseazal n 20401 n yimezday.

#### **Tamnaḍt n yicelladen**

D tamnaḍt id yezgan deg tɣiwant icelladen tebeed yef uqbu azal n 20 km, tebeed yef bgayet azal n 70 km, ad naf seg tama n ugafa abrid ayelnaw wis 26 seg tama n unzul ad naf tizi neslib , seg tama n usammer ait sidi emer ,seg tama n umalu ait aenan,ait mqedem ,tesea azal n 635 n yimezday deg useggas 2008 deg trakalt 45 ha

**Tamawt ;isallen-a newwi-ten-id deg tɣiwanin**

### **Asissen n yimsulɣa**

Imsulɣa sean azal meqqren deg tezrawet-nney d nutni i ay-inejren abrid ad nawed yer yiswi-nney ,nextar-d imɣaren d wid meqqren sennig n 30 n yiseggasen i yessnen taqbaylit n zik acku tameslayt i yessexdem Dallet deg usegzawal-is d tameslayt n zik tuer ad tt-nefhem ,swaka sisehlen-ay leqdic .

## Iferdisen n tesnarrayt

---

### Tafelwit n yimsulya

isem	La3mer	tuzzuft	Aswir n tyuri	taɣiwant
Malika (ch)	47 n yiseggasen	tawtemt	BAC	Icellaven
Mouloud (s)	68 n yiseggasen	Awtem	Aseggas wi sukuz deg uɣarbaz alemmas	Icellaven
Malika (A)	62 n yiseggasen	tawtemt	Ur tayri ara	Icellaven
Wardia (ou)	35 n yiseggasen	tawtemt	Aseggas wis semmus deg uɣarbaz amezwaru	Icellaven
Nouara (L)	61 n yiseggasen	Tawtemt	Ur tayri ara	Icellaven
Fatima (ch)	39 n yiseggasen	Tawtemt	Asegges wis semmus deg uɣarbaz amezwaru	Icellaven

### **Asissen n wammud**

Tazrawt-nney tarza asbedded n umawal n yismawen yellan deg usegzawal n « Dallet » **kabyle-francais** parler At Manguellat aħric wis sin seg usebter **536** wis almi d **1007**

### **Asissen n umyaru**

#### **Jean Marie Dallet**

Illul-d ass n 21 wember 1909 deg Murat ,d yiwen i ixedmen s waṭas yef tmaziyt deg tallit n lgirra-nni ,d yiwen umrabad n yirumyen n leqbayel deg useggas n 1934, yemmut deg useggas n 1972 uqbel ad d yeffeḡ u segzawal-a s 10 n yiseggasen 1982 ,am wakken dayen yura aṭas n yidlisen s tefransist ;

**1949** : le chat savant, singe et le lion

**1953** : le verbe kabyle lexique partiel du parler des At Manguellat

**1982** : dictionnaire kabyle –français parler At Manguellet

**1985** : dictionnaire français - kabyle

#### **Asissen n usegzawal n J.MDallet :**

Asegzawal-a d win yesean azal meqqren deg tutlayt n tmaziyt,bu snat n tutlayin taqbaylit-tafransist yexdem yef tmeslayt n At Manguellet n tizi-wezzu yeffeḡ-d deg useggas n 1982, yesea azal n 1052 n yisebtar, yesea 6000 d aḡar ,11000 n wawale n teqbaylit i d-yegmer deg temnavt n At Manguellet.

## Iferdisen n tesnarrayt

---

Asegzawl-a yeffy-d segmi yemmut umeskar-is J.M.Dallet s 10 n yiseggasen 1972 ,ilmend n waya llan wid i as-yefkan afus n lmeawna kemmlen ayen I d- yegmer seg-s ad naf imusnawen am ; **S.chaker, M.Allain , J.lanfray** ,akked **R .resink** segmen-t sufyen-t-id d asegzawal seg 1940 almi d 1982 anidda id

yefay d leqdic ifazen s waṭas acku mi ara newali asegzawal-a ad d-naf yes3a agzul ,Agbur,tamenzut ,takarva n temnavat n at mangeullat ,tafelwit n yimesla d yimeslicen n tmeslayt n at mangeullat ,umuṭ n yidlisen n tira ,degtaggara n usegzawal-a ad naf kra n tugniwin n wallalen n wansayen inseqdac zikk-nni.

### **Tarrayt n tesldt :**

Iwakken nessawed ad negmer ammud-a ,neks-d ismawen yellan deg usegzawal J.M.Dallet wid yellan d imegdawalen ,sin akkin narza yer temnaḍt n Icelladen nseqsa-d imsulṭa yemgaraden deg laemer d tuzzuft yef yall isem I d-nekes deg usegzawal-a, tasastant-nney tella-d d isteqsien ma yella nsemras-it wawal-nni ,d wamek id-as-neqqar deg temnaḍt n Icelladen , nssawev ngemr-d aṭas n yinumak iwakken ad d-nesufay talṭiwin yemgaraden s yin akki nnga taslev tmyal awal

### **Taggarayt**

Deg leqdic-nny nesawed ad nawwi amaynut,akken dayen i nuffa kra n wawalen nesen-iten yakkan ,deg uḥric-a nessasen-d ayen yarzan asentel ,ammud ,d tarrayt n teslevt ara nedfer deg leqdic-nney .

### Tazwart

Aħric n tezri d win i deg ara d-nesbadu, ad d-nessegzi timiđranin i isean assay d usentel n tezrawt-nney, d wayen ara naf yettuseqdec deg uħric n tesleđt.

Asentel n tezawt-nney d asebded n usegzawal n yimegdawalen i yismawen yellan deg usegzawal n J.M.Dallet 1982, tamnađt n icelladen, imi leqdic-nney yarza isem send ma nga tasleđt ad d-nesegzi isem d tecrađt-is tigejdanin (tawsit, amđan, addad), sin akkin ad neadi ar wayen yarzan amawal,anmawal ,tasnamka ,tasnawalt, tamegdawalt.

Deg tmaziyt awal yezmer ad yili d isem am wakken i yezmer ad yili d amyag, ney dayen d aferdis n tjerrunt, maca yal yiwen yesea ticrađ i t-yessemgiriden yef wayeđ, tazrawt-nney terza isem.

### Isem

Isem d awal i d-yemmalen ama d amdan ,ayersiwi ,ney tayawsa, tabadut yefka-tt-id **NAIT-ZERRAD K.**(1995, sb.44) <*isem yezmer ad yili d amilan ney d arbib. wi d imattayen. Amilan yezmer ad d-yesken amdan, ayersiwi ney tayawsa, arbib yettkemil-it, yesegzay-d tayara n umilan. Isem yesea tawsit (amalay, unti), amđan (asuf, asget), addad (ilelli, amaruz)*>><sup>1</sup>

---

<sup>1</sup><< Le nom comprend les substantifs et les adjectifs. Ils sont tous deux des mots variables. Le substantif désigne une personne, un animal ou une chose, l'adjectif le complète, il exprime essentiellement une qualité de substantif. Le nom varie en genre (féminin, masculin), en nombre (singulier, pluriel), et en état (libre, annexion) >>.



### I. -Ticraḍ tigejdanin n yisem

Sumata isem deg tmaziḡt yesea kraḍ n tecraḍ tigejdanin (Tawsit, amḍan, addad).

#### I. 1-Tawsit

Deg tmaziḡt tawsit d tasmilt gar tesmilin tijerrumanind nettat i yessemgiriden gar umalay d wunti. Ihi yer **DUBOIS (J) & ALL**, (1999, sb. 217) yenna-d : << *tawsit d tasmilt tajerrumant i iferqen ismawen deg yimunen inismen, aya yettili-d s kra n twuri n umḍan.* >><sup>2</sup>

#### I. 1-1- Amalay

Amalay sumata ibeddu s : « a,i,u » anagar kra n yismawen am : seksu ,ffad ,llaz. Isem amalay ilmend n **NAIT-ZERRAD K.** (1995, sb. 44) << *isem amalay deg tmaziḡt, s umata ibeddu s yiwet gar teḡra-ya (a, i, u).* >><sup>3</sup>

**MD:** lbir ,Rric ,sḍiḍ

#### I. 1-2- Unti

Sumata isem unti deg tmaziḡt, yettili-d s tmerna n (t) yer tazwara d (t) yer taggara, asileḡ-ines yebna ḡef yisem amalay. ḡef wanect-a **IMARAZENE (M)**, (2007, sb 11): << *nessawaḍ ad d-nessileḡ sumata isem unti, s tmerna n snat n (t) i yisem amalay, yiwet ad tili d uzwir tayed d adfir.* >><sup>4</sup>

**MD:** tabarnint,tagelzimt

---

<sup>2</sup><< Le genre est une catégorie grammaticale reposant sur la répartition des noms dans des classes nominales en fonction d'un certain nombre de propriétés formelles qui se manifeste par les références pronominales. >>

<sup>3</sup><< Le nom masculin commence en générale par une des voyelles initiales (préfixe d'état : a,i,u). >>

<sup>4</sup><< Le féminin, quant à lui, est obtenu, en général, sur la base du masculin auquel on ajoute deux (t), dont l'un est préfixé et l'autre suffixé.>>

Di tmaziyt isem unti yettwaεqal akken yebyu yilli yettawi « t » zdat yas di taggara ikeffu s teyra

MD: Tawenza ,

Ayen id-nezra, isem unti sumata ittekk-d seg yisem amalay, anecta s tmerna n (t) yer tazwara d taggara, anecta yeskanay-d d akken isem amalay d talya taruciḍt ma yella d isem unti d talya tuciḍt, aya yettili-d deg talya.

Deg unamek yettili-d wassay d tenmegla gar umalay d wunti, IMARAZENE (M), (2007, sb 14): <<Aεeddi seg umalay (talya taruciḍt), yer wunti (talya tuciḍt), d asismel ajerruman ur nesei ara dima tanmegla n tuzzuft, maca yella usismel-nniḍen, d win n tesnamka i ḡ-d-yettaken tinmegliwin-nniḍen.>><sup>5</sup>

## II. Amḍan

Amḍan d yiwet seg tecraḍ tigejdanin n yisem d taggayt n tjerrumt yessemgirden gar n wasuf d usget.

SADIQI, (1997, sb.109): tenna-d <<Amḍan d taggayt n tjerrumt yessemgaraden gar wasuf d usget.>><sup>6</sup>

Deg tmaziyt sumata nessiliy-d asget n yisem s kra n ubeddel i nteg yef wasuf .

---

<sup>5</sup><< Le passage du masculine non marquée (ε...ε) vers unfemininemarquée (t...t) nestqu'une catégorisation grammaticale qui ne signifie pas toujours une opposition de sexe. Il existe une autre catégorisation dite sémantique qui permet de désigner d'autres oppositions.>>

<sup>6</sup><< Le nombreest.lacategoriesgrammatical opposant le singulier et le pluriel. >>

### I. 1- Asuf

Yemmal-d yiwet n tayunt, yiwet n tyawsa .Ger **DUBOIS (J) & ALL (1999, sb .434)** yenna-d:<< *Asufd aferdis n tjerrumt seg tsmilt n umḍan, yeskanay-d tusaft deg yismawen* >>. <sup>7</sup>

Ayen i nezmer ad negzu deg wanect -a, dakken asuf d amḍan n yisem id-yemmalen yiwet n tyawsa.

MD: aqcic, anu.

### I. 2- Asget

D ayen i d-yemmalen aṭas n tyawsiwin, ugar n yiwet n tyawsa, asget yettas-d seg wasuf, imi **NAIT-ZERRAD (K)**, (1995, sb. 49) deg wawal-is yenna-d :<<*deg tmaziyt amḍan yesca asuf akked usget. Nezmer ad nsemgired asget yef krad n teskiwin: asget uffiy(s tmarna n udfir) asget agensan(s temlellit n ugensan), asget asemsay (adfir+tamlellit n ugensan).yella ubeddel deg krad n teskiwin-a aya deg teyri tamezwarut n usget(s umata <<a>> yettuyl d <<i>>*>><sup>8</sup>

### Asiley n usget

yettili-d usiley n usget s talɣiwin yemgaraden :

**-s tahrayt** : yettili-d usiley n usget s tmarna n udfir n yisem ad yili ubeddel deg teyri tagejdant **a—i**

MD: afenziw →ifenziwen

---

<sup>7</sup><<Le *singulier* est un cas grammatical de la catégorie du nombre\* traduisant la singularité dans les noms.>>

<sup>8</sup><< Le berbère possède un singulier et un pluriel. On distingue trois types de pluriels : le pluriel externe (ajoute d'un suffixe) et un pluriel interne (alternance interne) et un pluriel mixte (suffixe+alternance interne). Il y a une modification de la voyelle initiale pour les trois types de pluriel (en générale le <<a>> devient <<i>>) >>.

**S temlilit n teyra** : yettil-d usiley n usget s ubedded n yiwet n tayri ‘a’ tettuyal deg umkan n’u’ ney d’i’deg tunṭiqt taneggarut n wasuf **Mammeri. M** (1992, sb 28).

MD: aneqaj \_ineqaj

S tmellilt n tahrayt: yettil-d s tmerna n udfir d temlilit n teyra ney n tergal.

MD ;anajaw–inajawen

## II. Addad

D tasmilt tajerrumant i yessemgiriden gar waddad ilelli d waddad amaruz, yettili waddad ilmend n twuri n yisem. Addad yerza tiyri tamezwarut n yisem. **IMARAZENE (M)**, (2007, sb. 25) yenna-d: <<*Tanmegla n waddad d yiwet gar tulmisin n yisem deg tmaziyt. isem i issemgiriden gar snat n talyiwin: addad ilelli d waddad amaruz.*>><sup>9</sup>

### I. 1- Addad ilelli

Deg yisem n tmaziyt ayen i d-yesbanayen addad ilelli d tiyri tamezwarut n yisem-a. Addad ilelli d talya tanaslit n yisem yettili d ilelli mi ara t-id-nebder kan iman-is, addad ilelli yettili d mi ara yilli yisem :

- D arilaw, deg tazwara n tefyirt,
- d asayru,
- d asemmad usrid.

---

<sup>9</sup><< L’opposition d’état est l’une des spécificités du nom en berbère. En effet, ce dernier oppose deux formes d’état qui se distinguent par leurs morphologies : l’état libre et l’état d’annexion.>>

### I. 1.2- Addad amaruz

Addad amaruz yettili-d s ubeddel n teyri tamezwarut deg yisem ula d netta, yef waya yanna-d **IMARAZENE (M)**, (2007, sb.26) : <<*Nezmer ad naf isem deg waddad amaruz, mi ara yeḍru ubeddel deg tazwara-s: ama abeddel deg teyri tamezwarut akked/ ney timerna n tzeḡniyrit.*>><sup>10</sup>

Yettili yisem deg waddad amaruz, mi ara yekcem deg tefyirt:

**Deffir n tenzeyt:** N, seg, deg, yef, deffir, sdat .....

**Deffir n umyag :** asemmad imsegzi, asemmad arusrid

Talḡiwin n waddad ilelli mi ara yuḡal yer waddad amaruz:

#### ❖ Amalay

A → U amendil → umendil

I → YI inebgi → yinbgi

U → WU ul → wul

#### ❖ Unti

TA → TE taqbuct → teqbuct

TA → T∅ tanafa → tnafa

Llan kra n yismawen war addad, ur sein ara addad, ama deg waddad ilelli, ama deg waddad amaruz, ḥerrzen yiwet n talḡa.

---

<sup>10</sup><< Le nom est dit à l'état d'annexion marqué lorsqu'il subit des changements dans sa partie initiale : des modifications dans sa voyelle initiale et/ ou préfixation d'une semi-voyelle.>>

### Amawal

Amawal d tayunin yettwaseqdacen deg temɣiwant tutlayant deg yiwen n wakud d yiwen n wadeg.

Akken i d-yenna fell-as **DUBOIS J.** (1999, sb 282): « *deg tesnilest tamatut awal amawal yemmale-d agraw n tayunin silliyen-t id tinsiwalt* ». <sup>11</sup>

yer **Mounir G** (; 1974, sb140), « *amawal d tagruma n tayunin tisnamkanin n yiwet n tutlayt deg yiwen n wakud deg tudert-is.* » <sup>12</sup>

### Anmawal

Yenna-d **Dubois .J** (1974, sb 225) « *Anmawal d tayunt taddayt n umawal deg tenmegla n tjarrumt anda amawal yexdem assay deg tutlayt* » <sup>13</sup>

### I. Tasnamka

Daħric deg tesnilest, tzerrew inumak n tayunin n umawal akked wassayen yellan gar yinumak. **SADIQI**, (1973, sb 233) « *Tasnamka d aħric n tesnilest, id-yelhan d wayen akk i icudden yer unamek amezwaru n wawalen ney n tefyar.* » <sup>14</sup>

Tetteg tazrawt i yinumak n yall tayunt tamawalant, akk d wassay i yellan gar tayunin-a ɣef waya ad d-naf **LEHMANN (A) & BERTHET (F-M)**,

---

<sup>11</sup> « Comme terme de linguistique générale, le mot *lexique* désigne l'ensemble des unités formant le vocabulaire[.] »

<sup>12</sup> « Le *lexique*, c'est l'ensemble des unités signification d'une langue donnée à un moment donnée de son histoire »

<sup>13</sup>« Le *lexème* est l'unité de base du *lexique*, dans une opposition *lexique / vocabulaire* ou le *lexique* est mis en « la lexicologie a pour tache d'établir la liste des uniates qui constituent le *lexique*, et de décrier les relations entre ces unités » <sup>13</sup>

<sup>14</sup>« La *sémantique* est par conséquent une branche de la linguistique qui s'occupe de tout ce qui a trait au sens premier des mots, des syntagmes, ou les phrases »

(2000, sb. 09) yenna-d: <<iswi n tesnamka tamawalant, d tazrawt i tetteg i ynumak n tayunin timawalanin. >><sup>15</sup>

### **Tasnawalt**

D tussna i izerwen amawal (ney aħric deg-s) d wassayen-is akked yiferdisen -nniden n tutlayt ,tasnawalt dawal uddis yekka-d seg ; tussna + amawal ,terza aglam n wawal d umawal n yiwet n tutlayt d wassayen i tesæa d yiricen-nniden n tutlayt . yef wakken i d-yenna yef wakken i d-yenna **lehman,(A), Martin – Berthet , (F) (1997) : « iswi n tesnawalt d aseqdec n wumud n tayunin yef yebna umawal , d aglam n wasayen i yellan gar tayunin-a ».**<sup>16</sup>

D nettat i d tigejdit i yezdin akk tutlayin d useqdec n wumuy n tayunin i yef yebna umawal , d ugram n wassayen i yellan gar tayunin-a

### **Taseknawalt :**

D aħric n tussna iswi-is d anadi yef wayen yeqqnen yer usegzawal , dahric n tesnilest id-yelhan d tallit ,temaled tagara n tarayin i nesexdam i tira n yisegzawalen

### **Tamegdawalt :**

Ad nini d assay i yellan gar sin n wawalen ney snat n tanfaliyin yessean yiwen unamekd tamegdawalt,iwakken ad nekess assay n tmegdawalt gar sin n wawalen, ad nekes yiwen wawal iwaken ad nsken assay n tmegdawalt tebda yef snat n taggayin ,tamegdawalt tummit,tamegdawalt tarummid.

### **-tamegdawalt tummid :**

D assay-nni yettilin mi ara yilin sin n wawalen sean yiwen unamek dya akken nebyu nbeddel-asen imukan ,ney nesserwsi-ten deg tefyirt ,anamek-is d yiwen ur yettbedil ara.

---

<sup>15</sup><< La sémantique lexicale a pour objet l'étude du sens des unités lexicales >>.

MD : aqjun / aydi

-yečča-t uqjun =yečča-t uydi

### **-Tamegdawalt tarummidt :**

D assay yettil-id gar sin n wawalen yesεan yiwen unamek deg kra n wattalen kan tiswiεin ur d-tilin ara dimgda acku mi ara asen-beddel amkan ad yesεu anamek –nniḍen.

MD: tawacult =tafamilt → anamek d yiwen (awal tawacult tafamilt d yiwen )

Mi ara ad nini wihin d mis n' tawacult 'yettidir deg twacult, ma yella nenna-d wihin d miss n tfamilt anamek-is d lεabd n lεali dagi mi ara ad ten-semres deg tefyirt anamek yemxalaf.

### **Taggrayt**

Ter taggara n uḥric-a n tezri, nessawεd ad nesbadu timiḍranin i isεan assay akked usentel n tezrawt-nney, waya dayen s tebdar n yimassanen n tayult, i iqedcen yef wanect-a, am waken id-nettak i yal tabadut amedya seg wammud akken ad d-nessegzi ugar.



## Aħric n tesleđt

---

### Tazwert

Deg uħric-a n tesleđt ad d-nsebgen awalen yesəan tamedgawalt deg « D » akked d temnat n yicellađen

**Tasleđt n yismawen yellan deg Dallet (1982) aħric wis sin deg usebter 536almi d 1007**

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amdan</b>	<b>Addad</b>
Anu	Puit	Lbir	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« D amdun lqayen i qqazen medden deg wakal, akken ad d-salin aman ».  <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

## Aḥric n tesleḍt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefansist</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Anebbac	Point aiguillon	Anzel	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« D amehbak, d yiwen n usyar dayezfan zewin-d sey-s azemmur, akken dayan i yella d allal sey-s inaher ufellaḥ izgaren mi ara ikerrez ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummidit</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Tanebbaḍt	Jambagede porte	tigejdit	NT	SF	IL
<b>Anamek –is</b>	<p>« Tiggejdit, ney agarmum d allal swacu nedlen tawwurt zik, ulac tasekrutt ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummidit</b></p>				

## Aħric n tesleđt

---

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icelladen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Cencafa	Eponge	Lipanj	MI	SF	II
<b>Anamek-is</b>	« Sey-s i-sizdigen tabla mi ara ččen medden ». <b>Tamegdawalt d tummid.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icelladen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Nnecraħ	plaisenter	Aqessar	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	« Ncrah, qesser. MD. Neqqim lwaħid, nečča, neswa, neđsa, nettnecraħ armi i d-tefrari wass ». <b>Tamedgawalt tummid.</b>				

## Aḥric n tesleḍt

---

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Incew	plume	Rric	ML	SG	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« D ssef n c̄ar d talaba iyumen tafekka n ledyur ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Tindi	Difficile origine	Laṣel	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« Imawlan lejdud. Lassel-is -MD. D Amaziɣ, deg lasel, mi ara nuɣal ar laṣel-is ar waɣar-is atnaf d amaziɣ ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

## Aḥric n tesleḍt

Isem deg Dallet	Azal-is s tefransist	Icellaḍen	Tawsit	Amḍan	Addad
Tanudda	person de même âge	tizeyya	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« Sin n yemdanen kifkif-iten deg laɛmer deg yiwen useggas ilullen maci datmaten », Md : nekk d kecc d timiziwin ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist	Icellaḍen	Tawsit	Amḍan	Addad
Tinedict	Nœud qui maintient le fil sur fuseau	Tameddict	NT	SF	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« Lxiḍ mi ara ten -kres ad yuḡal d timeddict ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

---

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Amendil	Foulard	Timahremt	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« D acettiđ i tt-cuddunt tlawin iwqerryu-nsent.tafunart ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummidt.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Nadam	Sommeil	Iđes	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« Iđes, taguni, tanaffa ney d asgunfu n umdan ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummidt.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Imenđaren	Invar question en cours de conneversation	Amwessi	ML	NT	Il
<b>Anamek-is</b>	<p>« Ad as-t-meled i umdan amek ara yexdem neŷ amek ara yessemgired gar wayen yelhan d wayen n diri. »            MD. Wessi mmi-k, tiniđ-as amek ara yeddu gar lyaci.</p> <p><b>Tamegdawalt tummidt</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Ennder	Attention	Leħder	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« D aferdis n ubhat, mi ara tesfiqeđ amdan yeř kra n tyawsa , wexxer, ġur-k. MD.            Ĥader !yeřlin-d yiblađen ! ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummidt.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist s	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Ennfiđ	Goute qui tombe une chandelle	Taquddirt	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« D timiqwa n waman i nettaf deg tadimt n tmarmit neqqar –as lefwar ney taqudirt aman mi ara yuđalen ghef lgaz ttuđalen d lefwar ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist s	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
timennifert	Accouché parturient	Nnafsa	NT	SF	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« Nnafsa tamettut yurwen, ad teččtt tađbult d tament akk d weksu ad teqqim deg usu ur txeddem ara ccqyel ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				



## Aḥric n tesleḍt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Nnefs	moitier	azgen	ML	NT	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« Nessef smar-aḡ azgen n litra n zzit ttnasfa n tqareunt. Nsaf Azgen MD. Tazegnet, d aḥbul (nuḡrum)</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Nnfes	Respiration	Asnufes	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« Ennefs dayen i nesnufus, ma yeqdae nnefs deg leabd ad yemmet seys iy- tt-idir umdan ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Tanefsit	Passion, ardeur	Rruđ	ML	SF	Il
<b>Anamek-is</b>	<p>« Tanefsit darruđ n umdan sey-s iy- itt iddir imi ayen id ixlaq rebbi damdan ney d ayarsiw yebda yef sin arruh d tfekka-as ma yefagh arruđ ayen yellan akk deg tfekka ad yehbes ».</p> <p><b>Tamegdawalt tamegdawalt.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
tunfit	Une goutte	Timiqwa	NT	SF	Il
<b>Anamek-is</b>	<p>« Mi ara xussen wamandeg tala cituh cituh id itt- ruhun d timiqwa kan igellan ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummidt.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

---

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
inig	voyage	amsafer	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	« Ssafer. Ad iyab yef uxxam ur yettbaead ara,inig-is nnig n lkanun ».				
	<b>Tamegdawalt tummidt.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Iminig	voyageur	Ayrib	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	« Dayrib ara yruđen s lebeid yetteattil ad yuđal ney ad ijađ, ad d-yarr rebbi iminig bxir. ».				
	<b>tamegdawalt tummidt.</b>				

## Aḥric n tesleḍt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Tanuga	Outil pour percer les murs	tabarnint	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« D allal yettwaxdam s wuzal sey-s neqqren lḥid, zik-nni neqren Lḥid s umenqar ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Tingeḍt	méche	cuca	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« D agezzam n ucekkuh id yezgan yef wallen ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Taneggaf	Opression, sthme	Buneggaf	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« D ssef n watan yetthaza s waņas imeqranen, akufir ur yezmir ara ad snufes ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Tineggift	Rnversé sur le dos	Tinegnit	NT	SF	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« Ad tegnet yef uerur tinegnit ».</p> <p><b>Tamgdawalt tummid.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amdan</b>	<b>Addad</b>
Amengur	Homme postérité	sans	Ieiqar	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« Amdan ur nesei ara dderya, ur d-nurriw arayemmut d amengur ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>					

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amdan</b>	<b>Addad</b>
Tamengurt	Femme famille	sans	tagujilt	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« Tamengurt d tin ur nesei imawlan, tagujilt mebla imawlan ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>					

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Tineggist	Point de coté	Tisfi	NT	SF	II
<b>Anamek-is</b>	« D leqriħ id yettilin tama n tayfust n tfekka n umdan deg rrqiq ».  <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Aneggež	Saut	Ajgelleb	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	« Jgelleb, ɛeddi seg umkanyer wayeđ. ». MD. jgellb-d seg tettarj-tt ar tayed.  <b>tamegdawalt tummid.</b>				

## Aḥric n tesleḍt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Amnegzu	Qui ne va pas bout de son travail	Imestahzi	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« Yiwen ad yexdem ccɣel d amenegzu ur tittfak ara qaren-as ccɣel -ik d amnegzu d azgen ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Nnehaya	conseil	Lewsaya	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« S nnig n nnhay-as id itt- mmeslay, s nig n wul-is »</p> <p><b>tamegdawalt tummid.</b></p>				



## Aḥric n tesleḍt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>s</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Tanhist	L vier		Lpinsa	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Lpinsa d allal n wuzzal neqqren sey-s lhid ».					
	<b>Tamegdawalt tummid.</b>					

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>s</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Astenji	Ablutions partielle a vant la prière		Luḍu	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	« D tardda uqbel tazzalit, ad xedmaḡ ludu ad zzalayad stenjay ».					
	<b>Tamegdawalt tummid.</b>					

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Tanejdamt	Gecko de la muraille	Tazarmemuct	NT	SF	Il
<b>Anamek-is</b>	<p>« D ssenf n yimurruden deg twacult n uzrem iteddun γef leħyu n yixxamen. »</p> <p>MD. Tinejdamin n lħiđ tettent ibaεac d yizan.</p> <p><b>Tamegdawalt tummidt.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Anejjar	Menuisier	Aminwizri	ML	SF	Il
<b>Anamek-is</b>	<p>« D win i nejjren lluħ neγwin ixdem tiggura d tγawsiwin imuggen s lluħ ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummidt.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

---

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Timenjert	Hachette	Tagelzimt	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	« D allal gezmen sey-s tjur d yesğaren ».				
	<b>Tamegdawalt tarummid.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Amenjus	De conduite honteuse	Uewij	ML	NT	II
<b>Anamek-is</b>	« D win ur nemein ara yeffay i webrid daqcic n diri qqaren-as uewij ».				
	<b>Tamegdawalt tarummid.</b>				

## Aħric n tesleđt

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist	s	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Annkel	Oxydation		Ssđiđ	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« Aṭṭan i yettayan uzzal ; ssđiđ itett uzzal cwiṭ cwiṭ. Md Uzzal -a yuli-t-d ssđiđ. »</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>					

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist	s	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
lmenkur	Injustice		Lbatel	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« Yexdem deg-s lmenker lbatel ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>					

## Aḥric n tesleḍt

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist	Icellaḍen	Tawsit	Amḍan	Addad
Nneksa	Malédaction porte malheur	Daewesu	ML	NT	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« Win yewwin daewessu n waldin ur yarebbiḥ ur d –iḍal fell-as ». Awar tawid daewessu n lwaldin ».</p> <p><b>tamegdawalt tummid.</b></p>				

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist	Icellaḍen	Tawsit	Amḍan	Addad
tilenni	indigo Couleur	anili	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« D ssef n udyay anili (azegzaw) i yesseqdac uḥeddad n lfeṭṭa deg txutam, timengucin, xedmen yes-s tazult ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Tanulya	Parasite des ruches qui mangent le miel des rayons	Tthebhub	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« ssefn ubeeuc ihellken tizizwa deg teyrasin. MD. Ilindi, ačhal n teyrain ay ħur-i, aseggas-a yiwet ur d-teqqim, teyli-d fella-sent tnulya, tessenger-itent. »</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Tinelli	Ficelle, bout de fil	ttelqa	NT	SF	IL
<b>Anamek -is</b>	<p>« Ixef n lxid ney amersum n lxid qqaren-as ttelqa ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

## Aḥric n tesleḍt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Nnum	Sommeil	Iḍes	NT	SF	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« Imdanen ad xedmen deg wass ad gnen laeca, ides, tagunni asgunfu, iḍes-iw xfif am wettul cituḥ kan ad akkiy ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Nnil, Nnila	Métath de beaucoup de couleur	Nnul	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« D ssef n udyay anili (azegzaw) i yesseḡdac uḥeddad n lfeṭta deg txutam timengucin, xedmen yes tazult. »</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Tinimirt	Difficulté	Iyeblan	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	« Awer tesēud aybel d uguren »  <b>Tamegdawalt tummidt.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Timenyiwt	Assassinat bataille	tamgart	NT	SF	II
<b>Anamek-is</b>	« Timenyiwt tamgart, yiwen ad yawi tarwiħt n wayeđ ad t- innaγ. »  <b>Tamegdawalt tummidt.</b>				



## Aḥric n tesleḍt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Aney, inyan	Palais de labouche	Ilay	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	« ilay yettili deg yimi n umdan win yetfen asedssu n tuymas ».				
	<b>Tamegdawalt tummid.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Amenyac	Pioche outil pour piocher	Amenqac	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	« D win irefden agelzim ineqqec tibhirt » .				
	<b>Tamegdawalt tummid.</b>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Tinqqiet	planche de culture	Lħuđ	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« Lħuđ taħwid n lebsel deg tebħirt ad xedmaŷ lħwađ n lebsel wiyađ n tiskert, ad zaraŷ kra d ijğğigen. »</p> <p><b>Tamegdawalt tummidt.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Nneqqad	pince	lkellab	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« D allal yettwaxdam s wuzzal yesea sin ifasen gezzmen sey-s ligraf». </p> <p><b>Tamegdawalt tummidt.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icelladen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amdan</b>	<b>Addad</b>
Iniyem	Figue séche	Iħbuben	ML	NT	II
<b>Anamek-is</b>	« D tibaxsisin iy ttayaren ttuyalent d iħbuben ad ten-jemæen d læula i tegrest ». <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icelladen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amdan</b>	<b>Addad</b>
Anayur	grosse chaleur	Aħeġaġu	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	« Deg unebdu ihemmu lħal s watas, wellah ar assa-gi ar ttiryi » <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

## Aħric n tesleđt

---

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Nnqwa	propreté, Fini d'un travail	Tezdeg	ML	SG	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« Tezdeg d win ara yeksen lewsax ad yesired ad isizdeg iman-is d wanida yettidir, yettzala ilaq tezdeg ».</p> <p><b>Tamegedawalt tummid.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Amenyar	poinçou	amenqqar	ML	NT	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« Amenqqar d allal yettwaxdem s wuzal neqren ney fellun sey-s lħiđ, zik ulac lpinsa ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
ineqqirin	Trou	axemmuğ	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	« Axemmuğ, ayen ineqren ney yeflan ama deg leqaea ney deg lhiđ qaren-as inqiren axemuğ, axemğuđ ».				
	<b>Tamegdawalt tummidt.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Amenqus	vilain, qui fait des actes grossiers	Uqbiđ	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	« D win ur nettwareba ara ur yessin ara ad imeslay, alla awal n dirri deg yimi-s »				
	<b>Tamegdawalt tummidt.</b>				

## Aħric n tesleđt

---

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Anqaj	clin d'œil	Ayemmez	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	« D aqmac n yiwet n tiđt ». <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Aneqqal	porteur Chargé de transport	azenbil	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« D allal yettwaxdem s lhelfa am cwari srusuyen yef uyyul tteabin fell- as armel arbiε ».</p> <p><b>Tamegdawalt tarummid.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Tinqqit	Point	Taneqqit	NT	SF	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« D taxemmuđt tamectuđt ara naf deg tira nrenu-tt i ysekilen akken dayen ad tt-naf d azamul deg taggara n tefyirt ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Taneqqalt	Paniere en fer en bois pour transports à dos d'ane	Ilkaf	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	<p>«D allal yettwaxdam s wuzzal yesea snat n teqqrinin yiwet sya yiwet sya yettwaxdam s wuzal, srusuyen yef aėrur n u yyul tteabin deg-s ad ya, ticekarin, tibutayin.. »</p> <p><b>Tamegdawalt tummidt.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Nneqma	contrariété	Zzkara	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« Anemgal n wayen tenniđ akken i as-nniy ad yeddu deg zzkara ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummidt.</b></p>				



## Aḥric n tesleḍt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Nnaqer	coup de pied par derrière	rkkel	ML	NT	II
<b>Anamek-is</b>	« Tiyita n uqejir ar deffir n umdan yewtit sarkel ».				
	<b>Tamegdawalt tummidt</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Nneqra (ugur)	Il a buté sur un pierre	ugur	ML	SG	II
<b>Anamek-is</b>	« It-ddu deg ubrid ilaḥq-it-dudyaḡ yemdarkal.yewtit wugur ».				
	<b>Tamegdawalt tummidt.</b>				

## Aḥric n tesleḍt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Nur	lumière	tafat	NT	SF	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« Yettfeğiğ wudem-is yefk-y-as nnur inwar ».</p> <p><b>tamegdawalt tummidt.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Tiniri	nom du forêt D'oliviers situe entre le ouadia et boughni	Tiyilt	ML	SF	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« D tilisa yellan ger n snat n tudrin md ; tilissa yellan ger n ouadai d buyni ».</p> <p><b>tamgdawalt tarummidt</b></p>				

## Aħric n tesleđt

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist s	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Tansa	Ancien pratique qui consistant	Laewayed	ML	SG	Il
<b>Anamek-is</b>	«Tansa d leewayed id ay-d-jjan lejduđ –nney d wamek itt-idiren zikk-nni» ;  <b>Tamegdawalt tummidt.</b>				

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist s	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Tinsa	Sabot de bovines	Ifenziwen	ML	SG	IL
<b>Anemek-is</b>	«Tifdent n kra n yiwersiwen,am wakraren, izgaren dyiqelwacen. MD. Yečča tifizat nuqelwac, axađer nnan-as deg-s ddwa.  <b>Tamegdawalt tummidt.</b>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Nnşib	Part	Lħaq	NŞ	NT	II
<b>Anamek-is</b>	« Am d-yefk rebbi laħqim ula d kem, laħq-nney nettal-as-t i rebbi »				
	<b>Tamegdawalt tummidt.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Inñlen	Plat de vigne	Tajnant	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« D tarra id yettaken lfakiya n tzurin ».				
	<b>Tamegdawalt tummiđt.</b>				

## Aħric n tesleđt

Isem deg Dallet	Azal-is s tefransist	Icellađen	Tawsit	Amdan	Addad
Tinđlin	Enterrement tombe	Timedlin	NT	SG	II
<b>Anamek-is</b>	<p>« D tiblavin i ttarran i win yemmuten deg użekka, yemmut netlent rran-as timedlin, timedlin-a ttaren-tent ilmeyet iwaken ur t-id-tt-ksen ara iyarsiwen am wuccanen akken dayen ur d-tt-fay ara tariħ-t-is».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

Isem deg Dallet	Azal-is s tefransist	Icellađen	Tawsit	Amdan	Addad
Tantelmut	Femme qui na pas encore produit	Tieiqert	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« D tin izewğen ur nesei ara ddarya ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist s	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Aneđrim	Cerisier non greffé	ħeblemluk	ML	SF	IL
<b>Anemek-is</b>	<p>« D ssnef n lfakiyaiy-itt-illin deg lyaba tettili d tazewayt am uęeqqa n ttut »</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist s	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Ennwa	Humidité	Nnda	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« Am lehwa tarqaqt, d acu kan tekkatdeg yiđ, ğef wudem n ssbeħ ». MD.Kra yekka yiđ, d nnda ur teħbis teyyita ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummiđt.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Lenwar	Fleur	Lward	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Lward d ssef n yimyan ig cebhen, semra-sent icbaħa d ijeğigen icebhen»  <b>Tamegdawalt tummidt.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Enzi anezay	Les souhaite de bonheur	Rrebaħ	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« ssaramay-ak lxir d arbaħ, rrebaħ, lxir, zzhu, win ixedmen lxir ad yaf rrebaħ ».  <b>Tamegdawalt tummidt.</b>				

## Aħric n tesleđt

Isem deg Dallet	Azal-is s tefransist	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Nxayel	Action conduit	Lfayyel	ML	SG	IL
<b>Anamek-is</b>	« dayen ixedem umdan ama yelha ney dirit d ccer ney d lxir ».				
	<b>Tamegdawalt tummidt.</b>				

Isem deg Dallet	Azal-is s tefransist	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Aneznaz	Becement par un vent léger avec tomperature chaude ,pluie fin	Aneznaz	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« ssen n ugeffur ; lehwatafessast, tarqaqt. MD. Yekkatuneznaz, yuyiyi lħal deg ubrid ».				
	<b>Tamegdawalt tummit.</b>				



## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Isullal	Poutre de toiture ,poutre centre	Ajeggu	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« d alwih ameqran iyetfen sqef nuxxam id-yezgan deg tlemmast, ar yur-s iy- ccud sseq -is».				
	<b>Tamegdawalt tummid.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Tissulya	Mariage,	Zzwağ	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Rcel, xdemaxxam, aytamettut, ayargaz, yezweğ akked d yellis εami-is».				
	<b>Tamegdawalt tummid.</b>				

## Aḥric n tesleḍt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Tasilya	Fossé caniveaux	Targa n waman	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« Err targa n waman ad teswed tibḥirt, aman mi ara neḡren abrid deg wakal targa ad tɛaddi ger n lahwad.</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Leslayæ	Grand morceaux	Amarsum	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« amarsum n wakal, ney n uceṭṭiḍ azgen deg-s ney arbaæ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Asemyifi	Préférence		Axtiri	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Dasmenyifn lhaja yef tayeđ axtiri ».					
	<b>Tamegdawalt tummidt.</b>					

<b>isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Isey	Honneur considération		lfarh	ML	SF	IL
<b>Anemek-is</b>	«Dihufan yelhan, lfarh yezgga deg ul-is yečča yeswa yezha wina id lfarh-is ».					
	<b>Tamegdawalt tummidt.</b>					

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Aseqđid	Envie ,convoitise		Ddmae	ML	SF	IL
<b>Anemek-is</b>	« Byud kra ; cedhi, cihwu-d. yettamae, ayen i yezra, ilaq ad tyečč ».					
	<b>Tamegdawalt tummidt.</b>					

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Sirra	Amble ,conduit		Tikli	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« tikli dacrured ddu ney lhu, yeđfer tikli n tsekurt tearq-as tikli n tyazit ».					
	<b>Tamegdawat tarummidt.</b>					

## Aħric n tesleđt

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Sari	Invar ,sans mélange	Ssefa,asefayan	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« asfayan dayen yesfan ur yesēi ara lewsax aman sfan si lesax akken dayen ara d-nini amdan yesfa ur yesēi ara ayen n diri ».				
	<b>Tamegdawalt tummid.</b>				

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist	Icellađen	Tawsit	Amvan	Addad
Esriz	Verdure, d un beau vert	tizegzewt	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Degtefsut, yezzegziw ugama, cennunyigđađ, fessin ideflawen. ili, uyal d azegzaw ».				
	<b>Tamegdawalt tummid.</b>				

## Aħric n tesleđt

Isem deg Dallet	Azal-is s tefransist	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Asartu	Pont, l ensemble des œufs d'une ponte	Azdel	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« Awidkra n tyawsa ddaw-ak ; ffer.Yezdel-d kra ddaw-as, md ; Tezdel tyaziđ yeftmellalin, areqdal ad dtessefrurex ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

Isem deg Dallet	Azal-is s tefransist	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Ssusti	Tissu legér	Lahrir	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« D lkettan ney d ccac areqqaq itt –xiđint tlawin d tiqundyar deg nebdu ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icelladen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Tasetta	Branchette	Tacedbubt ,tirkizt	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>“Dafurk n useklu ney tacedbubt tamectuħt deg-s “</p> <p><b>Tamegdawalt tarummid.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>icellađ</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Tansa	Ancien pratique qui consistant	Laewayed	ML	SG	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>«Tansa d leewayed id-ay-dejjan lejdud –nney »</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist	s	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Asehbi	Compagnon		Amsaæaf	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Ddu d ħedd (yid-s) ; wanes. MD. Isuæefit armi d talem mast n ubrid yuđal-d ».					
	<b>tamegdawalt tummid.</b>					

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist	s	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Tasfiht	Fer à cheva boucle de ceinure de soliére		tasemmirt	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	Tettwaxdam s wuzzal xedmen-tt iw-qejjir nuyyul ney n usardun iwakken ur itt-cđa ara ».					
	<b>Tamegdawalt tummid.</b>					



## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Lemsela	Place bien dégagée où fait la prière	Lğamae	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« damkan anidda ttzalan inselmen ».  <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Asenduh	Haut de la tête, front	Anyir	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Tawenza ; agendur; anyir.Md ; Ayen yuran deg unyir ulanda iruħ ».  <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

## Aħric n tesleđt

Isem deg Dallet	Azal-is s tefransist	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Eşşeneā	métier	Lħirfa	ML	SF	IL
<b>Anemek-is</b>	« Lbab n sseneā (lħirfa) yecban lebni (n yixxamen), tayarza atg ».  <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

Isem deg Dallet	Azal-is s tefransist	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Tamtabaēt	Jeu qui consiste à courir l'un après l'autre en frandole	Timesqaqart	NT	SF	IL
<b>Anemek-is</b>	« D ssenf n wurrar n warrac imezyanen agraw n warrac ad azlen yiwen ad ten - isqaqar neyad ten-itabaē winid yettef d win ara yesqiqren. »  <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Attafter	Cahier	Akayi	ML	SF	IL
<b>Anemek-is</b>	« D azmam ig-itt-tarun inelmaden timsirin –nsen »  <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Talaba	Tissage de liane	lebsa	NT	SG	IL
<b>Anamek-is</b>	« Llebsa ; aselsu ; taduli. MD. WinYeččan amur-is, isukk talaba yefyimi-s. »  <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

## Aħric n tesleđt

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist	s	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Tama	Coté, lisiére		Ljiha	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Yewwet wađu deg ljiha n usammer n tmurt ».  <b>Tamegdawalt tarummid.</b>					

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist	s	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Atarbuq	Bidon		Abidun	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Lhila (n lhelya ney n plastik) idegggaren medden aman, zzit, atg. MD. Zik, ulac wala abidun, wala tabidunt ; lhilat n Leqbayel merra, n ufexxar : yella ucmux (asagem), iwaman, yella ucebli (taceqfet), izzit ».  <b>Tamegdawalt tummid.</b>					

## Aħric n tesleđt

---

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icelladen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amdan</b>	<b>Addad</b>
Ttrika	Richesse	Arbah	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Dwin yesean ađrim d cci amarkanti yerbah arbah ». <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icelladen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amdan</b>	<b>Addad</b>
Aterras	Homme	Argaz	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« D awtem n temettut d netta id aqqaruy n wexxam ayen yellan ad t-yexdem itt ataf ecya n barra akk xedma yueren ». <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

## Aħric n tesleđt

---

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Atextux	Lieu en cassé	Amdun	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« D amkan ikecmen deg lqaæa deg-s ad naf aman ».</p> <p><b>Tamegdawat tummid.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Tuttu	Femme	Tameđtut	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>«D tawtemt n urgaz fell-as iy-bna uxxam d tigejdit d nettat ara yetfen lecyal n wuxxam ad trebbi ddary-as argaz ad yettef lecyal n barra».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

---

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icelladen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amdan</b>	<b>Addad</b>
Atebtub	Bidon vide ou ustensile	Ajeqdur	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	«D abibon yarzen ur yesliħen ara ur tesaxdamen ara qaren-as ajeqdur ».  <b>Tamegdawat tummid.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icelladen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amdan</b>	<b>Addad</b>
Lemđaliε	Echelle	Sselum	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	«D allal swacu yettali yettsubu umdan, yeddem-d asellum ad yalli ar sufel n lqarmud ».  <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

## Aħric n tesleđt

---

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Ettrad	Guerre	Ccwal	ML	SG	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« Ccwal, leeyad, imenyi. MD.Neqqim deg uxxam nettgessir, taswiēt kan nesla i ccwal yekkerdeg barra ».</p> <p><b>Tamegdawat tummidt.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Atermul	Homme sans finesse	Aelud	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>«D win ur naħric ara aeggun aelud yeselud kan ».</p> <p><b>Tamegdawat tummidt.</b></p>				



## Aħric n tesleđt

---

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amdan</b>	<b>Addad</b>
Ttaya	Lumiére	Tafat	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	«Tafat d nnur d teyya danemgal n tllam, tcaææ tafat-is, yettfeğig wudem-is yefk-y-as nnur inwar ».				
	<b>Tamegdawalt tummid.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amdan</b>	<b>Addad</b>
Ttiyara	Avion	Labyu	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Dallah n usiwed n yemdanen iyettafgen deg uiggeni ».				
	<b>Tamegdawat tummid.</b>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Awedec	Caillou, galet	Abruc	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« D adyađ amectuđ abruc ». <b>Tamegdawalt tummidt.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Awdef	Nid de perdrix	Lεac	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« yebna ufrux lεac-is sufel ukalitus, lεec d amkan anidda isfruruxen yefrax timellalin-nsen ». <b>Tamegdawalt tummidt.</b>				

## Aħric n tesleđt

---

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amdan</b>	<b>Addad</b>
Lwedha	Bon gout	Lbenna	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« Win yebyan lbenna n teccut, ad yarfed agezim, lxuđra n tebhirt igesean lbenna wala tin id nettay si ssuq ».</p> <p><b>Tamegdawat tummid.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amdan</b>	<b>Addad</b>
Taweggirt	Navet	Left	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>«D ssenf n lxedra id imayin deg wakal, nnig wakal yesea afriwen, ddaw-s yesea taeeqayt ni ney taqerruyt ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Lewhi	Direction		Qbala	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Ruħ qqbala ar uxeddim srid».					
	<b>Tamegdawalt tummid.</b>					

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Lwahid	Ensemble		Jmie	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Nekk yid-k ad ndukel jmie, akkeni ara nruħ ».					
	<b>Tamegdawat tummid.</b>					

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Tiwejdit	Pilier		Tigejdidt	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Daggarmum itt-arran i tewwurt ».					
	<b>Tamegdawalt tummidt.</b>					

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Tawejjit	Testicule		Tiwetmin	NT	SG	IL
<b>Anamek-is</b>	« Iqellalen .MD. Ur zriy ara acuyer i iħemmelad yečtiwetmin n yikerri n leid ? » .					
	<b>Tamegdawat tummidt.</b>					

## Aħric n tesleđt

Isem deg Dallet	Azal-is s tefransist	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Tawekka	Ver	Tawekiwt	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>«D ssef ubaεuc tella tin yettilin deg wakal tella tin iy ttillin daxel n tazart, deg lxedra am cellađa ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

Isem deg Dallet	Azal-is s tefransist	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Tawellaqt	Testicule d'homme ou animaux	Tiwetmin	NT	SG	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« Iqellalen ; igellayen.MD. Ur zriy ara acuyer i iħemmelad yeččtiwetmin n yikerri n leid ? » .</p> <p><b>Tamegdawat tummid.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Lwesqa	Chargement de camion	Aæbbi	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« Babb ; ddem γef tuyat (γef uzagur). MD.aæbbi γef uyyuliæbba, aæbbi ».</p> <p><b>Tamegdawat tummid.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Axexuc	Crâne	Tamelyiyit	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« Tamelyiyt id yezgan deg tqacuct uqarruy».</p> <p><b>Tamegdawat tummid.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

Isem deg Dallet	Azal-is s tefransist	Icelladen	Tawsit	Amđan	Addad
Ixudac	Cafard, blatte	Akafar	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« Ssenf n ubaεuc yettirin tđlam, yettidirendeg yixxamen, gar yimdanen. Iħemmel aεebar d lewsax, deg tmurt-a, win yernan wayeđ,iεfes-it, akken εeffsen meddenAkafar ».</p> <p><b>Tamegdawat tummid.</b></p>				

Isem deg Dallet	Azal-is s tefransist	Icelladen	Tawsit	Amđan	Addad
Lxeyar	Comcombre	Lkumkum	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« D ssenf n lxedra it tetten deg nebdu am lkumkum xedment d asalad ur itt ggay ara ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				



## Aħric n tesleđt

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist	s	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Ayrad	Lion		Izem	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« D ssenf n iyarsiwen iy tt-idiren deg lyaba, dayarsiw yueren nezzah ttagaden akk iyarsiwen, d awtem n tsedda ».					
	<b>Tamegdawalt tummid.</b>					

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist	s	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Tizgi	Foret sauvage		Lyaba	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Lexla, amaday, tizgi, MD ; tekker tmes deg lyaba tebed yef taddart ».					
	<b>Tamegdawalt tummid.</b>					

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amdan</b>	<b>Addad</b>
Amezzagzu	Long bāton		Anzel	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Anzel dasyar ayezfān syes ineje3en izgaren, dayen syes id zewin azemmur ».					
	<b>Tamegdawalt tummid.</b>					

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>s</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amdan</b>	<b>Addad</b>
Zzalla	<b>Faute</b>		Zaylal	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Ieedda fell-as uzaylal ».					
	<b>Tamegdawalt tummid.</b>					

## Aħric n tesleđt

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist	s	Icellađen	Tawsit	Amdan	Addad
Zzelt	Malchance		Yir zher	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Win ur nesēi zher ad as-yini seiy yirzher ».					
	<b>Tamegdawalt tummid.</b>					

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist	s	Icellađen	Tawsit	Amdan	Addad
Tazelagt	Collier		Lharz	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Am zrar yesēan tablat n nmesxa yettealiq-itt win ihelken yesēan tiṭ ».					
	<b>Tamegdawalt tummid.</b>					

## Aħric n tesleđt

Isem deg Dallet	Azal-is s tefransist	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Azellum	Ceinture légère fante de quelque cordon rond	Isura	ML	SG	IL
<b>Anamek-is</b>	« Aggus (abagus). MD. Tebges asarun leħrir. SG. Isura.  <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

Isem deg Dallet	Azal-is s tefransist	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Izumal	Grosse quantité	Tirac	ML	SG	IL
<b>Anamek-is</b>	« Adamus n lħebb (nneema, uftiyen...) ; ayen i d-ttħellin meddenneema (ney d lyella-nniđen : ibawen, tajilbant, ...) mi ara srewte fukken. MD. Yal tirecttesea akerfa. »  <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Azermeđđuc	Ver de terre	Tawekiwt n lqaea	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« D ssef ubaēuc i yettidiren ddaw wakal ». <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Taztima	Longue courroie peau de bœuf	Azaglu	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	«D allal iy xeddem ufellađ iyzgaren deg megrađ-n sen lawan n tyarza ». <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Leula	Provisions de nourriture	Ameic	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« ameic tameic, eic, idir, awid ameic iwarraw-ik ad idiren ».  <b>Tamegdawalt tamegdawalt.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Amaelaq	Branche, amaelaq n ttmer	agazzu	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Aεenqud uyur netđdent tεaqqayin, ama d tzurin, ama d ttmer, MD yefka-yi-d yiwen n ugazu n tzurin ».  <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Taellaqt	Boucle d'orielle	Timengucin	NT	SG	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« Tilawin tt-εaliqent timengucin ad flunt imezuyen-nsent ad εalqent timengucin ama d tid n dheb ney lfetta irenuy-as-d ccbaħa i temttut ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Aεlaw	Grande couverture blanche de laine avec rayure de coton	Axellal	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	<p>« D win iggarent deg uzetta, axellal dalent deg tegrest itt-qaraε asemmiđ, qaren-as dayen aεdil ».</p> <p><b>Tamegdawalt tummid.</b></p>				

## Aħric n tesleđt

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist s	Iceaden	Tawsit	Amđan	Addad
Leemel	Charpente de toiture	Lqarmuđ	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« nettseqif sey-s axxam zik-nni ala lqarmud inxedem iyxamen, ma yella axxam n leqbayel ». <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist s	Icelladen	Tawsit	Amđan	Addad
Laenan	Bas ventre	Laqe n teabut	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	«D aħric deg tfekka n umdan id yezgan lqaε n tεebut ». <b>Tamegdawlt tummid.</b>				



## Aħric n tesleđt

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Amæenfer	Lutte, joute	Imenyi	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« amceččew d umenyi ». <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is s tefransist</b>	<b>Icellađen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amđan</b>	<b>Addad</b>
Timeerbent	Longue fiancaille, femme séparée de son mari non divorcée	Timeellaqt	NT	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« D tamttut ig ttwaxedben ig-εatlen acehal ur texdim ara tamayra ad tt-ddu d tislit ». <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

## Aħric n tesleđt

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Aæerriđ	acumulation de nrige	Aæemmuc	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« aæemmuc n udeffel, tirrorac n udffel ».  <b>Tamegdawalt tummid.</b>				

Isem deg Dallet	Azal-is tefransist	Icellađen	Tawsit	Amđan	Addad
Aæarus	Escargot	Abeæarus	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Axut ilan timejjatin yesean ajejlal ; yettidir degtebħirin. MD. Beæarus, Beæarus, sufey-d timejjatin-ik ur ttaggad ara azrem .yettefayed deg jaylal-is mi ara tilli lahwa, ma yella d ussun niđen ad yekcem deg ujaylal-is ».  <b>Tamedgawalt tummid.</b>				

## Aḥric n tesleḍt

---

<b>Isem deg Dallet</b>	<b>Azal-is tefransist</b>	<b>s</b>	<b>Icellaḍen</b>	<b>Tawsit</b>	<b>Amḍan</b>	<b>Addad</b>
Leiwad	Au lieu de		Azal	ML	SF	IL
<b>Anamek-is</b>	« Azal i dg ara ntegger ayrum, a t-nfek i win ur nesɛi ara ».					
	<b>Tamegdawalt tarummid.</b>					

### Taggrayt tamattut

Tazrawt i nga tekcem yer tayult n tesnilest ,imi deg-s newwi-d awal yef tmegdawalt ilmend n yismawen yellan deg ‘ Dallet ‘,akken id nenna yakkan iswi-nney deg tezrawt-a d asbedded n usegzawal n yimegdawalen yellan deg usegzawal n Dallet ,d temnadt n Icelladen ,deg-s nga tasleđt i yesmawen i d-negmer deg tsastant-nney .

Deg uħric n tesleđt i yebđan yef sin wamuren tasleđt n talya ,d tesleđt n unamek ,ur nufi ara uguren ayen yaenan talya ,ma yella d tesleđt unamek ,ur yeshil ara deg usentel-a n tmegdawalt igellan d asentel-nney ,acku atas n yismawen yellan deg usegzawal-a ,akud i ay-yettunefk ara s waƙas ,yef waya ur nexdim ara akk tasleđt i yesmawen i d-ngmer .

Yer taggara nsawed ad naf awalen yellan deg Dallet sean tamegdawalt ,ger n (D) d temnadt n icelladen , maca ur nezmirara ad d-nini leqdic yekmel ,yef waya nsaram ad yilli unadi d uwesaε dag tezrawin-nniđen.

### Idlisen

**CHAKER S. (1998)** : « *genregrammatical masculin /féminin* » in Encyclopédie berbère, XX Edition paris.

**CHEMIM M.(2000)**« *Tajerrumttmaziyit* » Edition Mehdi

**MAMMERI M.(1990)** « *Tajarrumt n tmaziyt tantalataqbaylit* » .Edition bouchene, Alger.

**DUBOIS J,(2002).** : « *le dictionnaire delinguistique et des sciences dulangage* » .L'Arousse, parie.

**Imarazen M. (2007)** : Manuel de syntaxe berbère ,HCA,Alger ,25 ,26 .

**Lehmann (A), \_Berthet(2000)** : « introduction à la lexicologie sémantique, morphologie »ED,Nathan ,paris .

**SIDIQI F. (1997)** : Grammaire du Berbère ,ED L'Harmattan ,paris

**NIAT ZERRAD K. (1995)**,« *Grammaire du berbère contemporaine* ».

I. Morphologie ; Edition ENAG /Alger.

### Tizrawin

**AISSOU OU. (2008)** « *Etude comparée de deux parler kabyles (parler d'Aokaset parler d'Irjen* » .Université de Bejaia.

**BARKAI A.A.( 2001-2002)** « *Essai d'élaboration d'une terminologie de lalinguistique* » université de béjaia.

**TIDJET M. (1997)**, « *polysémie et abstraction le lexique amazigh* »université de bejaia .

**YahiaouiM. (2003 ,2004)**, « *asenerni n umawal n J.M.Dallettaqbaylit – tafransistahric .seguéar c (sb 68)araéar CL3v(sb ,93)*. Université n bgayet.

### Tizrawin

**CHIBANI N., DECHOUNE (A.), DJELLAYA (K) (2014, 2015):** *Asiley n usgetsegusegzzawal n Dallet (J,M) aserwesyertemnavin n Mecddala,AtMlikec d leflay* ».université de Béjaia.

**Cibanin ,Deccun A.** (2013 ,2014) « *isem n tigawt ,asismel d usemmeddegusegzawal n J.M.Dallet ,segusebter 475 alma 1015* ».

**LASSOUAE S.**(2013-20014) « *Tamegdawaltdegusegzawal n J.M.D* » université de Béjaia ,

**Sellah A.t.** (2014,2015. « *Tamegdawaltdegusegzawal N Dallet (1982) ,abridyerusebeded n usegzawal n tmegdawaltdegTaqbaylit* » .

**Tazrawt n taggara n turagt :**

**AIDLI k ,BELAID N.** ( 2009 ,2010 ): « *talya n yisem n tigawtdegteqbaylit ,asegzawal n J .M.Dalletsegusebter 02 almi 474* » ..

**ISEGZAWALEN D IMAWALEN :**

**BOUAMARA K .**(2010). « *Aseggzawal n teqbaylit (ISSIN)*, Edution l’Odyssee Tizi-Wezzu ,

**CHERIEF K.** (2010): « *amawal lexique* » *Tamaziyt –Français*.Edution Richa Elsam,

**MOHAND AKLI H.** (2014.). : « *Amawal n tmaziyt* » *Taqbaylit –Tafransist, Tafransist ,Taqbaylit* » ,Berti Edition ,Alger ,

**JEAN MARIE DALLET :** 1982. « *Dictionnaire kabyle –Français* », Paris,

**JEAN MARIE DALLET :** 1985. « *Dictionnaire Français-Kabyle* », Paris,

.

## Ammud

aIsem s teqbaylit at mengellat	Azar	Azal-is s tefransist ilmend n JEAN M.DALLET	Asebtar	Tamnađt n icellađen
Anu	N	puit	537	Ibir
Anebbac	NBC	Point aiguillon	538	Anzel
Tanebađt	NBD	Jambage deporte	538	Tigejdit
Cencafa	CNCF	Eponge	540	Liponj
Aneccer	NCR	Peu connu, de sens douteux	541	cuket
Nnecrađ	NCRĐ	plaisenter	541	aqessar
Incew	NCW	plume	541	Rric
Tindi	ND	Difficile origine	542	Lašel
Tanudda	ND	person de même âge	542	tizeya
Amendil	MND	Foulard	544	Timahremt
nadam	NDM	sommeil	544	Iđes
Imenđaren	MND	Invar question en cours de conversation	545	amwessi
Tidaw	NDW	Inflammation des paupières	545	imseqsi

## Ammud

Ennder	NDR	Attention	547	Leḥder
Nnfes	NFS	Respiration	552	Asnufes
Tunfiṭ	NFT	Une goutte	553	Timiqwa
inigi	NG	Voyage	554	amsafer
Tanuga	NG	Outil pour percer les murs	554	tabarnint
Tingedt	NGD	méche	555	cuca
Tineggist	NGS	Point de coté	557	Tisfi
Aneggež	NGZ	Saut	557	Ajegelleb
nnehaya	NHY	conseil	558	Lewsaya
Antenji	NJ	Ablutions partielle avant la prière	560	Luḍu
Ennjem	NJM	Sort destin etoile	561	Lmektub Zḥer
Timenjert	NJR	Hachette	561	Tagelzimt Tacettabit
Amenjus	NJS	De conduite honteuse	562	Amecyub
Annkel	NKL	Oxydation	562	Seḡid
lmenkur	NKR	Injustice	563	Lbatel



## Ammud

Nneksa	NKS	Malédaction porte malheur	563	Daæwesu
Tinelli	NL	Ficelle, bout de fil	564	ttelqa
Nnil, Nnila	NL	métath de beaucoup de couleur	564	iyemi
Tinimirt	NMR	Difficulté	567	iyeban zzmik
Timenyiwt	Ny	assassinat bataille	568	tamgart
Aney, inyan	Ny	Palais de la bouche	568	ilay
Nneqqad	TNQT	pince	571	lkellab
Iniyem	Nym	Figue sèche	571	iħbuben
amenyar	NyR	poinçou	571	amenqqar
ineqqirin	NQR	Trou	572	axemmuğ
Anayur	NyR	grosse chaleur	572	tiryi,lhuman
Amenqus	NQS	Vilain, qui fait des actes grossiers	572	Uqbiħ
Nnqwa	NQW	propreté, Fini d'un travail	573	Tezdeg
Anqaj	NQJ	clin d'œil	573	aymaz
Aneqqal	NQL	porteur Chargé de transpor	573	azenbil
Taneqqalt	NQL	Paniere en fer en bois pour transports à dos d'ane	574	llkaf

## Ammud

Nneqma	NQM	contrariété	574	zzkara
Nur	NR	lumière	574	tafat
Nnesnas	NS	chercheur de nouvelle	575	asmaḥses
Tansa	NS	Ancien pratique qui consistant	576	Laewayed
Tinsa	NS	sabot de bovidés	576	Ifenziwen
Nnesba	NSB	Paritient par alliance	577	Lemxalṭa
Nnṣib	NṢB	Part	578	Lḥaq, amur
Tinḍlin	NḌL	Enterrement tombe	581	Timedlin
Inṭel ,inṭlen	Nṭl	Plat de vigne	583	Tajnant
Tantlmut	Ntlm	Femme qui na pas encore produit	583	Tieiqart
Ennwa	Nw	Humidité,	585	Lmidité
Ennwal	NWL	Cuisine	585	Aseggi
Lenwar	NWR	Fleur	586	Lward
Enzi ,anezay	NZ	Las souhaite de bonheur	590	Rrebah tawenza
Isulal	SLS	Poutre de toiture, poutre centre	775	Ajeggū
Tissulya	SLY	Mariage ,dasa3di damarbuh lqecc n tissulya n teslit	776	Zzwaj

## Ammud

tasilya	SLY	Fossé caniveau	776	Targan waman
Leslaya3	SL3	Grand morceaux de bete de bouchrie	776	Amarsum tteraf
Asemyifi	SMY	Préférence	781	Axtiri
Isey	SY	Honneur considération	786	Ifareh
Aseqdiđ	SQD	Envie, convoitise	786	Ddma3
Sirra	SR	Amble, conduite	789	Tikli
Sari	SR	Invar, sans mélange	790	Ssefa,asefayan
Esrís	SR	Verdure, d'un beau vert	793	Tizegzewt
Asartu	SRT	Pont, l'ensemble des œufs d'une ponte	793	Azdal
Ssusti	ST	Tissu léger	794	Lahrir
Tasetta	ST	Branchette	795	Tacedbubt tirkizt
Ssixta	SXT	Malheur, châtiment	799	Tawayit
Tasfiht	SFH	Fer à cheval, boucle de ceinture de solière	810	Tasmirt

## Ammud

Asahbi	SHD	Compagnon	811	Amesa3ef
Lemşela	LMSL	Place bien dégagée où fait la prière	812	Ljamae
Aşenduḥ	ŞNDḤ	Haut de la tête, front proéminent	814	Anyir Tawenza
Eşşen3a	şn3	métier	814	Lḥirfa
Tamtaba3t	TB3	Jeu qui consiste à courir l'un après l'autre en farandole	821	Timesqaqart
Ataftar	TFTR	Cahier	822	Akayi
Talaba	TLB	Tissage de liane	824	Lebsa
Tama	TM	Coté, lisière	825	Ljiḥa
Atarbuq	TRBQ	Bidon	828	Abidon ,atebcuc
Trika	TRK	Richesse	828	Arbaḥ
Aterras	TRS	Homme	829	Aregaz
Atextux	TX	Lieu en cassé	830	Amdun
tuṭtu	ṭ	Femme	833	Tamettut
Atebetub	TB	Bidon vide ou ustensile	833	Ajeqdur

## Ammud

Lemḍali3	LMDL3	Echelle	839	Sselum
Eṭṭrad	ṬRD	Guerre	842	Lgirra
Aṭermul	ṬRML	Homme sans finesse	844	A3luḍ
ṭtaya , ṭtiya	ṬY	Lumière	845	Tafat
ṭtiyara	ṬYR	Avion	846	Labyu
Awedec	WDC	Caillou, galet	850	Abaruc
Awdef	WDF	Nide de perdrix	851	L3ac
Lwedḥa	Lwdḥ	Bon goût	851	Lbenna
taweggirt	WGR	Navet	855	Left
Lewhi	LWH	Direction	855	Qbala
Lwaḥiḍ	WḤḍ	Ensemble	857	Jmi3
Tiwejdit	WJD	Pilier	859	Tigejdit
Tawejjit	TWJ	Testicule	859	Tiwetmin
Tawekka	WK	Ver	860	Tawekiwt
Tawellaqt	WLQ	Testicule d'homme ou animaux	865	Tiwetmin
Lwesqa	LWSQ	Chargement de	876	A3ebbi

## Ammud

		camion		
Awaşul	WSL	Morceau	878	amarsum
Lwe3d	LW3D	Besoin, manque	885	Ceyel
Axbuđ	X`BD	Trou, dans un mur servant de cachette	888	Axemmuđ
Lexbuđ ,lexbayeť	LXBT	Ruses, manigances	888	Zbayel
Axexuc	XC	Crâne	889	Tamelyiyit
Ixudac	XDC	Cafard, blatte	890	Akafar
Lxeyar	LXYR	Comncombre	915	lcomcom
Ayrad	YRD	Lion	922	Izem
Tizgi	ZG	Foret sauvage	934	Lyaba ,adrar
Amezzaagzu	ZGZ	Long bâton	936	anzel
Zzalla	ZL	Faute	941	Zaylal
Zzelt	ZLT	Malchance	942	Yir zher
Tazelagt	ZLG	Collier	943	Lħarz
Azellum	ZLM	Ceinture légère fante de quelque cordon rond	943	Isura
Izumal	ZML	Grosse quantité	947	Tirac
Amezrag	ZRG	Gros bâton	957	Amelad

## Ammud

Azermettuc	ZRMTTC	Ver de terre	958	Tawekiwt n lqa3a
Taztima	ZTM	Longue courroie peau de bœuf	959	Azaglu
L3ula	L3L	Provisions de nourriture	984	Am3ic
Ama3laq	M3LQ	Branche, ama3laq n ttmer	987	agazzu
Ta3ellaqt	3LQ	Boucle d'orielle	987	Timengucin
A3law	3LW	Grande couverture blanche de laine avec rayure de coton	987	Axellal , a3dil,
Le3mel	L3ML	Charpente de toiture	989	Lqarmuđ
La3nan	L3N	Bas ventre	991	Lqa3 n t3abut
Am3enfar	M3NFR	Lutte, joute	993	Imenyi
I3insew	3NSW	Pied et jarret de bœuf	994	Ifenziwen
Tim3erbent	M3RBN	Longues fiancaills, femme séparée se son marie non dévoꝛcée	999	Tim3ellaqt
A3erriđ	3RD	Acumulation de neige a3erriđ bb edfel	1000	A3emmuc
A3aꝛus	3RS	Escargot	1002	Abel3arus

## Ammud

---

L3iwaḍ	L3WḌ	Au lieu de, à la place de	1007	azal
--------	------	------------------------------	------	------